

قرارداد بهره برداري معادن كوچك / معادن سنگ

قرارداد استخراج

اين قرارداد بين وزارت معادن دولت جمهوري اسلامي افغانستان كه منبع بعنوان "دولت"

و

كمپني اشخاص اعني دولتي ارس كه منبع بعنوان "كمپني"

و بصورت كل بعنوان "جانبين قرارداد" در اين سند مسمي گرديده است، به امضا رسيد.

1. شرايط عمومي: اين قرارداد يك سند عام بوده كه بصورت قنوني بين جانبين منعقد گرديده است.
2. شرايط اجاره: اين قرارداد متعاقب اخذ اجازه نامه هاي بهره برداري قرار شرح ذيل به كمپني حق ميدهد تا با در نظر داشت تدايمت قنوني كرايه، رويالتي، ماليات و فيس، تخليه معيني حقل خاكدار را استخراج نمايد:

تاريخ عقد/اعتبار اين قرارداد: 1392، 11، 30 / 1393 11/180

نام كمپني اشخاص: دولتي ارس

درس كمپني اشخاص: جانبين ارس قتل سنج

مير جواز تجارتي كمپني: D-27613

محل معادن اولايت: مجلسه سنج سيرا قبايلي

موقعيت معادن: جانبين سون

شخصيات ساحه معادن: كوردينايت GPS 34° 28' 29" شمال و 69° 09' 00" شرق (در صورت موجوديت نقشه، آنرا ضميمه نموده و ساحه معادن روي آن مشخص گردد)

ساحت زمين بر حسب هكتار (متر مربع): 2000 متر مربع

وع مترال قرارداد شده: سند حقل خاكدار

رويالتي: 37 افغانی

تضمين (تضمين مالي): مثلا: XXX افغانی في نقطه سنج سيرا (تفصيلات لازمه نيز درج گردد.)

بيعاد قرارداد: يك سال XX سال

3. شرايط قرارداد بهره برداري معادن

3.1. تضمين مالي: كمپني بايد مبلغ 140000000 افغانی / دولتي ارس را بعنوان تضمين نزد دولت بگذارد. اين مبلغ در صورت رعايت تمام شرايط قرارداد و اجاره الي 45 روز بعد از ختم قرارداد به كمپني دوباره تحويل داده ميشود، البته در صورتيكه كمپني هيچگونه باقاي دائري نداشته باشد.

3.2. كرايه سالانه: كمپني مكلف است تا در خريف قرارداد مبلغ 2700 افغانی في هكتار را به وزارت معادن بطور سالانه پرداخت نمايد.

3.3. رويالتي: مقدار رويالتي توسط دولت برويت گزارش توليدي كمپني، محاسبه مي گردد. كمپني مكلف است تا رقم رويالتي را در جريان 10 روز بعد از اخذ اطلاع از جانب وزارت معادن در مورد رويالتي قابل تاديه توسط كمپني، پرداخت نمايد. كمپني رويالتي را از طريق دولتي ارس تحويل مي نمايد.

Official stamps and handwritten signatures of the parties involved in the contract.

7.1. تعیین: این قرارداد را میباید در صورت بروز ...  
7.2. فسخ قرارداد با رضایت طرفین: هیچ یکی از مواد مندرج قرارداد حق فسخ قرارداد توسط جاقین را بر هر مقطع زمانی که کتبا صورت میگیرد، محدود نمی سازد.

7.3. لغو قرارداد: در صورت عدم رعایت شرایط قرارداد طرز العمل های معتکری، ققون و مقررات معدن و سایر قوانین مربوطه توسط کمپنی، دولت کمالصلاحیت دارد که قرارداد را بصورت یک جاقیه لغو نماید. پروسه لغو مشتمل بر چهار مرحله ذیل میباشد: (1) اطلاعیه - یک ماه؛ (2) توصیه - یک ماه؛ و (3) اخطار - یک ماه، که به لغو قرارداد منتهی میگردد.

7.4. احاله با انتقال و حل منازعات: موارد فوق در پرتو ققون و طرز العمل های وزارت معدن تحت مباحثه قرار میگیرد.

8. حوادث غیر مترقبه: حوادث غیر مترقبه عبارت از حوادث اند که خارج از کنترول جاقین قرارداد میباشد؛ مانند سیلاب، خشک سالی شدید و مداوم، زلزله، طوفان، رعد و برق، جنگ، آشوب ناآرامی های داخلی، سیوتژ، تروریزم و امثال آن.

کمپنی مکلف است تا دولت را از وقوع همچو حوادث در جریان 48 ساعت بطور کتبی مطلع سازد. متعاقب جاقین قرارداد هیئت مشترک را توظیف می نماید تا تثبیت نماید که کمپنی بنابر حوادث منکور از اجرای کدام نوع مکلفیت ها و برای چی مدت، عاجز میباشد.

9. جلوگیری از فساد: جاقین قرارداد مکلف اند تا تمام اقدامات لازمه را بمنظور جلوگیری از تادیات و یا طلبات غیر ققونی و یا امثال آن، اتخاذ نمایند.

10. ققون مرعی الاجراء: تمام قوانین نافذه افغانستان روی این قرارداد قبل تطبیق میباشد.

1. نماینده باصلاحیت: افراد ذیل منحیث نماینده باصلاحیت هر یک از جوانب قرارداد شناخته شده اند:

i. نماینده باصلاحیت دولت: اسم، عنوان و وظیفه، آدرس، ایمیل، شماره تلفون

ii. نماینده باصلاحیت کمپنی: اسم، عنوان و وظیفه، آدرس، ایمیل، شماره تلفون

11.1. جوانب توافق مینمایند که در صورت تغییر در معلومات فوق (نماینده باصلاحیت) جاقب مقابل را بصورت کتبی در مدت 30 روز آغاز سراز تاریخ تغییر، مطلع سازد.

1. کلیت قرارداد: این قرارداد در 12 ماده و XX ضمیمه خلاصه گردیده که با عقد آن جاقین قرارداد توافق خویش را با تمام محتوای قرارداد هذا ابراز می نمایند.

بنوسيله تصدیق میگردد که جاقین بعنوان نماینده باصلاحیت مراجع مربوطه خویش صلاحیت امضا قرارداد مورخ / / 1399 ویا 2013/ / را، دارا اند.

<p>{ نام کمپنی } بعنوان "کمپنی"</p> <p>توسط: _____</p> <p>اسم: _____</p> <p>عنوان و وظیفه: _____</p> <p>تاریخ: _____</p>	<p>رت معدن بعنوان (دولت) ت جمهوری اسلامی افغانستان ط: _____ ان و وظیفه: _____</p>
--	---

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a large circular stamp on the right and several signatures on the left.

3.4. تاخیر در تعقیب: در صورت تاخیر در پرداخت یک ربع بوده در صورت تاخیر بیش از دو ماه مکلف به پرداخت دو فیصد جریمه تاخیر از پرداخت خویش میبایستد.

3.5. گزارش تولیدی: کمپنی مکلف است تا گزارش تولیدی خویش را در جریان 10 روز بعد از ختم هر ربع به اداره مربوطه، ارائه نماید. گزارش ارائه شده از طرف موظین ریاست تفتیش معادن ارزیابی گردیده و در صورت ارائه گزارشات نادرست مستلزم پرداخت جریمه است. مقدار و یا رقم جریمه معادل به دو چند مقدار تفاوت میان رقم گزارش شده و رقم اصلی رویالته میباشند.

3.6. حد اقل سطح تولیدات: کمپنی باید سالانه حد اقل 4000 <sup>3</sup> تولیدات معدنی داشته باشد.

#### 4. حقوق و مکلفیت های کمپنی

4.1. پلان معدنکاری، صحت و ایمنی، انسداد معدن و پلان مالی: کمپنی مکلف است تا قبل از دریافت جواز بهره برداری منظوری وزارت معدن را روی پلان های معدنکاری، صحت و ایمنی انسداد معدن و مالی، قبل از آغاز فعالیت های بهره برداری، با خود داشته باشند.

4.2. اخذ اجازه نامه: کمپنی مکلف است تا تمام اجازه نامه های لازمه برای پیشبرد فعالیت های بهره برداری معدن (مانند: سر تکفیت رعایت مقررات محیط زیست - اداره ملی حفاظت محیط زیست)، را اخذ نماید.

4.3. اخذ جواز بهره برداری: دولت متعاقب منظوری پلان های معدنکاری، انسداد معدن، پلان مالی و اخذ سایر اجازه نامه های لازمه، جواز بهره برداری نخیر معدنی حفل خاکبار، را از طریق ریاست کادستر معدن وزارت معدن صادر می نماید.

4.4. بهره برداری: بهره برداری معدن باید در جریان 3 ماه سراز تاریخ صدور جواز بهره برداری به کمپنی، آغاز گردد.

4.5. جبران خساره: کمپنی مکلف است تا خساره وارده به سرکهها، دیوارها، تعمیرات، غله جات، مواشی و سایر موارد مربوط به دولت و یا مالک زمین را که بالاتر فعالیت های این کمپنی وارد میگردد، در مطابقت با قانون منراهله مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت نافذه جبران نماید.

4.6. صحت و ایمنی: کمپنی مکلف است که بمنظور حصول اطمینان از صحت و مصنویت مردم، تمام قوانین و مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معدن و سایر قوانین افغانستان را رعایت نماید.

4.7. استفاده از مواد انفجاری: کمپنی مکلف است که در موارد انتقال، ذخیره و استفاده مصنوناته مواد منفجره، تمام قوانین و مقررات معدنکاری، طرز العمل های وزارت معدن و سایر قوانین افغانستان را مرعی الاجراً قرار دهد.

4.8. کشف منراهلهای ضمنی: در صورتیکه کمپنی در جریان فعالیت در ساحه مربوطه خویش منراهلهای یا مواد معدن جدید را کشف نماید، که شامل جواز آن باشد، مکلف است تا به اسرع وقت ریاست کادستر معدن وزارت معدن را مطلع سازد.

4.9. کشف اثر تاریخی و فرهنگی: در صورتیکه در جریان فعالیت های معدن کاری، آثار باستانی و کلتوری کشف و یا به موجودیت آن پی برده شود، کمپنی مکلف است تا در جریان 24 ساعت وزارت معدن و وزارت اطلاعات و فرهنگ را مطلع سازد. کمپنی حق انتقال، دستبرد، یا هرگونه اقدامی در جهت مسولیت حفظ و نگهداشت آنرا الی انتقال آن توسط مراجع مسنول دولتی، بدوش دارد.

5. حقوق و مکلفیت های دولت: حقوق و مکلفیت های دولت در قانون منراهله، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معدن، مفصلایان گردیده است.

6. مرعی الاجراً سلختن وجایب قانونی و مالیتهی بمنظور تطبیق امور بهره برداری نخیر معدنی: کمپنی مکلف است تا بصورت متداوم معلومات جدید را جمع آوری و از مسنولیتهای قانونی و مالیتهی اش در مطابقت با مکلفیتها معمولی قانونی و مالیتهی دولت جمهوری اسلامی افغانستان اطمینکن حاصل نموده و آن را، تکمیل نماید.

7. تعدیل لغو و فسخ قرارداد

